ORIGINAL ARTICLE

Measurement of Vulnerability Markers for Depression: A Study on Translation, and Validation of DAS-A

Meh Para Siddique, Rubina Hanif

ABSTRACT

Objective: The objective of current research was to establish the validity and reliability of Dysfunctional Attitude Scale-Form A in Pakistani population.

Study Design: The present study incorporates the cross-sectional design based on confirmatory factor analysis. **Place and Duration of Study:** The study was conducted in twin cities of Rawalpindi and Islamabad from March 2016 to February 2017.

Materials and Methods: The data was collected through purposive convenient sampling. The Dysfunctional Attitude Scale- Form A (DAS-A) was translated in Urdu language and construct validity of the instrument was tested by the aid of confirmatory factor analysis. It is a 40-items self-report instrument measuring both the dysfunctional and the adaptive aspects of attitudes. The study included a total sample of N=641 (324 male & 317 female) young adults aged above 18 years (M=19.56; SD=1.79) and selected from the normal population.

Results: The findings revealed significant alpha coefficients, homogeneity, and stability of the DAS-A. Meanwhile, the confirmatory factor analysis provided strong support for a two-dimensional model. Using the sample variance-covariance matrix as input and a maximum likelihood solution, the overall chi-square was statistically non-significant (CMIN/df=1.24; p > .05), the Tucker-Lewis Index was .90, the incremental fit index was .96, the Normed Fit Index was .97, the Comparative Fit Index was .96 and the Root Mean Square Residual / Error (RMSE) for the predicted minus observed correlation matrices was .03. All these values suggest good model fit for the DAS-A.

Conclusion: Subsequently, findings suggest that DAS-A (Urdu) is an efficient, reliable, and valid instrument for the assessment of dysfunctional attitudes which predispose to depression among young adults. Meanwhile, this research laid the foundation for further research in clinically depressed population.

Key Words: Depression, Dysfunctional Attitudes, Reliability, Validity.

Introduction

Dysfunctional attitudes are an important risk factor in the onset and maintenance of depression. Beck¹ proposed that dysfunctional attitudes are vulnerability factors that play a causal role in the onset of depression. In Beck's theory, negative selfschemas that include irrational or dysfunctional beliefs are the core of vulnerability to depression. Childhood experiences along with a negative stressor increase the risk of depression in those individuals with maladaptive cognitive patterns.² Accordingly, these dysfunctional attitudes are considered as predisposing risk factors for

National Institute of Psychology Quaid-I-Azam University, Islamabad Correspondence: Meh Para Siddique Ph.D. Scholar National Institute of Psychology Quaid-I-Azam University, Islamabad E-mail: mehpara1612@gmail.com

Funding Source: NIL; Conflict of Interest: NIL Received: September 13, 2020; Revised: February 25, 2021 Accepted: February 26, 2021

32

depressive episodes or indirectly as a factor of vulnerability under stressful conditions.³ Previous studies revealed that dysfunctional attitudes are related to the incidence of depression ^{4,5} and that there was a correlation between high levels of dysfunctional attitude and the longer duration of episode^{5,6,7} as well as shorter remissions in depression.⁸

Taken together, a reliable and valid measure is necessary for understanding depression.⁹ Thus, dysfunctional attitudes are measured with the Dysfunctional Attitudes Scale (DAS)^{2, 10} which has been one of the leading cognitive instruments in clinical research and diagnosis for measuring levels of cognitive vulnerability to depression ^{11,12,13} for more than 30 years.¹⁴ DAS is one of the cognitive assessments that have a direct link or direction to symptoms of depression.¹⁵ It is a self-report inventory designed to measure attitudes that can predispose a person to depression. DAS was originally a 100-item scale developed using a college student population. It was divided into two parallel

forms, 40-item forms A and B. The DAS Form A (DAS-A) has been widely used in depression research, particularly in testing the cognitive theory of depression.¹⁶ Items were rated on a seven-point scale, ranging from totally agree (1) to totally disagree (7). Total scores can ranges from 40 to 280, with higher scores indicating greater grace of negative beliefs. The original English version of this scale was found to have satisfactory reliability coefficients and could discriminate significantly between depressed and non-depressed groups. Additional studies have further supported the adequacy of this scale in terms of internal consistency and validity among college students.^{1,2,4,17,22} Also, some researchers supported its adequacy in terms of internal consistency and validity in the general population.²³

The factor structure of the DAS has been studied with models consisting of two factors ^{18, 24-27} three factors^{28,29}, and four factors.^{30,31} Meanwhile, in Pakistan previous research had explored the fourfactor model ^{32,34} and unidimensional model of DAS-A English version, while the existing research is still scarce on adaptive attitudes. To date, no study has been designed to assess adaptive aspects of the instrument, although the ten items in the instrument are designed in a functional way.^{1,35} Consequently, valid and reliable cognitive measures are important for two reasons; first, to establish the adequacy of this instrument specially designed to assess depressive cognitions in a Pakistani context and second, to further investigate the theoretical and empirical validity of the cognitive-behavioral approach in Pakistan to measure both adaptive and dysfunctional attitudes. Therefore, considering the current status of the DAS, the objective of current research was to establish the validity and reliability of Dysfunctional Attitude Scale-Form A in Pakistani population, so that the DAS could be used with confidence to assess the vulnerability markers of depression.

Materials and Methods

The present study is a cross-sectional research which was being approved by the ethics committee of the National Institute of Psychology, Quaid-i-Azam University, Islamabad, Pakistan. Data was collected by researcher from 641 community individuals of Rawalpindi and Islamabad through a purposive convenient sampling technique from March 04, 2016 to February 16, 2017. Materials needed for the administration include the 40 items Dysfunctional Attitude Scale- Form A. The subject must be adequately motivated and in good physical and mental condition. The scale is administered without a time limit after all the necessary materials and adequate environmental conditions are provided. The 40 items of DAS are phrased as statements usually underlying depressive idiosyncratic thinking. Each item elicits information on the individual's dysfunctional beliefs, which act as schemas used to construct the world. ^{1,36-37.} These beliefs include approval, love, achievement, perfectionism, entitlement, omnipotence, and autonomy. Subjects assess each statement, considering the way they usually think, by using a 7-point Likert scale, where:1 = Totally agree, 2 = Agree very much, 3 = Agreeslightly, 4 = Neutral, 5 = Disagree slightly, 6 = Disagree very much, 7 = Totally disagree. Meanwhile, the 10 items i.e., items 2, 6, 12, 17, 24, 29, 30, 35, 37, 40, were designed in an adaptive way. Afterwards, the data was assessed to test the assumptions of normality, and it was found that the data was essentially suitable for parametric testing. Thus, the first step to meet the study objectives was to translate the scale from English to Urdu. After taking permission from the authors, the scale was translated into Urdu by following Beaton's ³⁸ translation method. Another essential phase in the translation of the scale was to establish that potential respondents could understand statements of the translated items. With this aim, the final translated scale was administered on 25 volunteer young adults. Respondents of this pilot-testing confirmed that translated items were suitable and simple to comprehend. After translation, the instrument was validated into Urdu language. The process of cross-language validation tries to produce equivalency between source and target language based on content. During this step 40 adults (13 male & 27 female) were tested. Accordingly, the scales were administered twice to two researcher's identified groups of bilingual Pakistani adults in English-Urdu, and Urdu-English sequences. The administration of the test was carried out individually on one to one basis. Participants were randomly assigned to the two conditions in first

administration i.e., English test and Urdu retest; Urdu test and English retest, and these groups were made to control the experiences of learning that may take place due to the administration of Urdu and English tests with two weeks apart retesting. Afterward, the factor structure of the translated instrument was confirmed through a confirmatory factor analysis. The findings helped in determining the structure of factors for young adults and examined whether the construct has the same structure, or they depict a new pattern for the Pakistani sample. CFA basically depends on multiple statistical tests to assess the acceptability of model fit to the data. CFA aimed to confirm to what extent the existing factor structure fits the present study data. ³⁹⁻⁴² In the current study, the researcher has considered widely used model fit indices i.e., CMIN/df, CFI, NFI, TLI, and RMESA43,44 and factor loading (.30 and above) as criteria to test the validity of items.⁴⁵ The data was analyzed through AMOS 24⁴⁶ and the Statistical Package for Social Sciences 25.0 for Windows.⁴⁷

Results

Table I, II, and III show the findings of test-retest reliability, establishment of alpha coefficients reliability, and the confirmatory factor analysis.

In order to determine cross-language validity and test-retest reliability of the scales (Table I), moderate correlation coefficient ranging from .61 (p < .01) to .72 (p < .01) were found. Afterward, the instrument was tested on a diverse group to confirm the factor structure in the Pakistani population.

Using the whole sample, internal consistency, and validity analysis was conducted. The reliability of the two factors i.e., dysfunctional attitude and adaptive attitude was evaluated. Table II shows the internal consistency and descriptive values of the DAS-Urdu. Using Cronbach's alpha to estimate the reliability coefficient, a high to moderate alpha was obtained for the dysfunctional attitude (.86), and the adaptive attitude (.62). CFA was subsequently utilized to examine the construct validity of the two-correlated factor model. The findings of CFA are presented in table III. Given these results, using Maximum Likelihood procedures to estimate the model, most of the indices indicated a good fit (x^2 = 357.60, df = 289; CMIN/df=1.24, CFI=.96, IFI=.96, TLI=.90, and RMESA=.03 which is indicating a good model fit. The

CFA has confirmed the factor structure. These results depict that the translated version of the Dysfunctional Attitude Scale is statistically valid for measuring the respective attitudes across Pakistan. The inspection of non-standardized regression weights indicated significant loadings for all items that were above .30.

Table I: Retest Reliabilities of Urdu and English version of the 2-Factors of Dysfunctional Attitude Scale (DAS) (N=40)

	UE	EU
Dysfunctional Attitude	.72**	.72**
Adaptive Attitude	.61**	.67**

Note. UE = Urdu English, EU = English Urdu **p < .01, *p < .05

 Table II: Descriptive of Subscales of Dysfunctional Attitude

 Scale among Young Adults (N=641)

					Range	
Variables	Item	α	м	SD	Potential	Actual
Dysfunctional Attitude	30	.8 6	3. 5	.7 2	1-7	1.9- 5.7
Adaptive Attitude	10	.6 2	3. 2	.7 3	1-7	1.3- 5.4

Table III: Confirmatory Factor Analysis (indices of model
fit) for Dysfunctional Attitude Scale (DAS) (N=641)

Indices	CMIN	Df	CFI	IFI	TLI	NFI	RMESA
	357.60	289	.96	.96	.90	.97	.03

Note. CFI=Comparative Fit Index, NFI= *Normed fit index,* RMSEA=Root Mean Square Error of approximation, TLI =Tucker-Lewis Index

Discussion

The purpose of the present research is to assess the factor structure, reliability, and validity of the DAS-Urdu among the Pakistani population. This paper shows that the Dysfunctional Attitudes are a hallmarks of depression. Despite a central role for dysfunctional attitudes in cognitive theories of depression and the widespread use of the Dysfunctional Attitude Scale, form-A,¹ the psychometric advancement of the DAS-A has been limited. Few studies have been published which report its use as a measurement tool of the presence and intensity of dysfunctional attitude among the depressive individuals. It is a self-report instrument measuring both the dysfunctional and the functional (adaptive) aspects of attitudes. The present study establish that DAS-A is reliable and can assess the dysfunctional as well as adaptive attitudes. Meanwhile, it is consistent with the previous literature^{1.34-37} which asserted that 10 items are phrased in functional way.

The strength of our study is that this tool is translated and validated in Urdu to access dysfunctional and adaptive attitudes in the Pakistani population, addressing a gap in the literature. One limitation of the study is geographical, as the data were collected from only two cities due to convenience sampling. In addition, our sample in this study was based on a higher educated population than the mean education level in the country. Furthermore, in view of these limitations, further studies on diverse samples are required to achieve a higher level of validation of the Urdu version of the DAS-A. Accordingly, it was established that the DAS-A (Urdu) is a reliable instrument for assessing the vulnerability markers of depression in Pakistani population. It is a valid scale, appropriate to be used in clinical and research settings. It is a concise yet two-dimensional measure with solid psychometric properties to facilitate screening in both clinical and research settings. However, future research is strongly recommended to continue to assess the scale reliability and validity in clinically depressed population.

Conclusion

Taken together, it is concluded that the DAS-A (Urdu) is an efficient, reliable, and valid instrument for the assessment of dysfunctional attitudes which predispose to depression among young adults. Meanwhile, this research laid the foundation for further research in clinically depressed population.

REFERENCES

- 1. Rosner R. Manualizing psychotherapy: Aaron T. Beck and the origins of Cognitive Therapy of Depression. European Journal of Psychotherapy & Counselling. 2018;20(1):25-47.
- 2. Beck AT. Rush AJ, Shaw BF, & Emery, G. Cognitive therapy of depression. Guilford press; 1979.
- Lam DA. Cognitive theory of depression. In: Checkley S, editor. The Management of Depression. Oxford: Wiley Blackwell; 1998. p. 94-124.
- 4. Dent J, Teasdale JD. Negative cognition and the persistence of depression. J Abnorm Psychol 1988; 97(1): 29-34.
- 5. Peselow ED, Robins C, Block P, Barouche F, Fieve RR. Dysfunctional attitudes in depressed patients before and after clinical treatment and in normal control subjects. Am J

Psychiatry 1990; 147(4): 439-444.

- Scott J, Williams JM, Brittlebank A, Ferrier IN. The relationship between premorbid neuroticism, cognitive dysfunction and persistence of depression: a 1-year followup.J Affect Disord 1995; 33(3): 167-172.
- Lewinsohn PM, Joiner TEJr, Rohde P. Evaluation of cognitive diathesis-stress models in predicting major depressive disorder in adolescents. J Abnorm Psychol 2001; 110(2): 203-215.
- 8. Lam DH, Green B, Power MJ, Checkley S. Dependency, matching adversities, length of survival and relapse in major depression. J Affect Disord 1996; 37(2-3): 81-90.
- Batmaz S, Ozdel K. Psychometric properties of the Revised and Abbreviated form of the Turkish Version of the Dysfunctional Attitude Scale. Psychological reports. 2016;118 (1):180-98.
- Weissman AN, Beck AT. Development and validation of the dysfunctional attitude scale: A preliminary investigation. Proceedings of the 62nd Annual Meeting of the American Educational Research Association; 1978 Mar 27-31; Toronto, Canada.
- Beck AT, Brown G, Steer RA, Weissman AN. Factor analysis of the Dysfunctional Attitude Scale in a clinical population. Psychological Assessment: A Journal of Consulting and Clinical Psychology. 1991;3(3):478.
- 12. Dozois DJ, Covin R, Brinker JK. Normative data on cognitive measures of depression. Journal of Consulting and Clinical Psychology. 2003;71(1):71-80.
- 13. Oei TP, Bullbeck K, Campbell JM. Cognitive change process during group cognitive behaviour therapy for depression. Journal of affective disorders. 2006;92(2-3):231-241.
- Mukhtar F, Oei TP. Exploratory and confirmatory factor validation of the Dysfunctional Attitude Scale for Malays (DAS-Malay) in Malaysia. Asian journal of psychiatry. 2010;3(3):145-151.
- 15. Hill CV, Oei TP, Hill MA. An empirical investigation of the specificity and sensitivity of the Automatic Thoughts Questionnaire and Dysfunctional Attitudes Scale. Journal of Psychopathology and Behavioral Assessment. 1989;11(4):291-311.
- Whisman MA. Mediators and moderators of change in cognitive therapy of depression. Psychological bulletin. 1993;114(2):248-265.
- 17. Dobson KS, Breiter HJ. Cognitive assessment of depression: Reliability and validity of three measures. Journal of Abnormal Psychology. 1983;92(1):107-109.
- Cane DB, Olinger LJ, Gotlib IH, Kuiper NA. Factor structure of the Dysfunctional Attitude Scale in a student population. Journal of Clinical Psychology. 1986;42(2):307-309.
 Brown GP, Hammen CL, Craske MG, Wickens TD. Dimensions of dysfunctional attitudes as vulnerabilities to depressive symptoms. Journal of abnormal psychology. 1995;104(3):431-435.
- Fresco DM, Heimberg RG, Abramowitz A, Bertram TL. The effect of a negative mood priming challenge on dysfunctional attitudes, explanatory style, and explanatory flexibility. British Journal of Clinical Psychology. 2006;45(2):167-183.
- 20. Haeffel GJ, Abramson LY, Voelz ZR, Metalsky GI, Halberstadt

L, Dykman BM, Donovan P, Hogan ME, Hankin BL, Alloy LB. Negative cognitive styles, dysfunctional attitudes, and the remitted depression paradigm: A search for the elusive cognitive vulnerability to depression factor among remitted depressives. Emotion. 2005;5(3):343-345.

- Hankin BL, Abramson LY, Miller N, Haeffel GJ. Cognitive vulnerability-stress theories of depression: Examining affective specificity in the prediction of depression versus anxiety in three prospective studies. Cognitive therapy and research. 2004;28(3):309-345.
- 22. De Graaf LE, Roelofs J, Huibers MJ. Measuring dysfunctional attitudes in the general population: the dysfunctional attitude scale (form A) revised. Cognitive therapy and research. 2009;33(4):345–355.
- Imber SD, Pilkonis PA, Sotsky SM, Elkin I, Watkins JT, Collins JF, Shea MT, Leber WR, Glass DR. Mode-specific effects among three treatments for depression. Journal of consulting and clinical psychology. 1990;58(3):352-359.
- 24. Klocek JW, Oliver JM, Ross MJ. The role of dysfunctional attitudes, negative life events, and social support in the prediction of depressive dysphoria: A prospective longitudinal study. Social Behavior and Personality: an international journal. 1997;25(2):123-136.
- 25. Whisman MA, Friedman MA. Interpersonal problem behaviors associated with dysfunctional attitudes. Cognitive therapy and research. 1998;22(2):149-160.
- Olivr J, Murphy S, Ferland D, Ross M. Contributions of the Cognitive Style Questionnaire and the Dysfunctional Attitude Scale to measuring cognitive vulnerability to depression. Cognitive Therapy and Research 2007; 31(1): 51-69.
- Power MJ, Katz R, McGuffin P, Duggan CF, Lam D, Beck AT. The Dysfunctional Attitude Scale (DAS): A comparison of forms A and B and proposals for a new subscaled version. Journal of research in personality. 1994;28(3):263-276.
- Beck AT, Brown G, Steer RA, Weissman AN. Factor analysis of the Dysfunctional Attitude Scale in a clinical population. Psychological Assessment: A Journal of Consulting and Clinical Psychology. 1991;3(3):478-483.
- 29. Parker G, Bradshaw G, Blignault I. Dysfunctional attitudes: Measurement, significant constructs and links with depression. Acta Psychiatrica Scandinavica. 1984;70(1):90-96.
- Şahin NH, Şahin N. How dysfunctional are the dysfunctional attitudes in another culture?. British Journal of Medical Psychology. 1992;65(1):17-26.
- Fouladgar F, Dawood S, Khan N. Cross-cultural validation of dysfunctional attitude scale. Pakistan Journal of Social and Clinical Psychology. 2017;15(1):11-9.

- 32. Horiuchi S, Aoki S, Takagaki K, Shoji F. Association of perfectionistic and dependent dysfunctional attitudes with subthreshold depression. Psychology research and behavior management. 2017;10:271-275.
- 33. Fouladgar F. *Dysfunctional Attitude and Performance Anxiety in University Students of Iran and Pakistan* (Doctoral dissertation, University of the Punjab, Lahore), 2019.
- Shah L. Mother's dysfunctional attitude and depressive symptoms (doctoral dissertation, university of karachi, karachi).2003
- Butt A, Saleem F, Rashid A, Hamid A, Abdi SM, Iftikhar M. Attachment styles and Dysfunctional Attitudes among patients of Functional Neurological Symptom Disorder. Khyber Medical University Journal. 2020;12(3):188-91.
- Macavei B. Dysfunctional attitudes scale, FORM A; norms for the Romanian population. Journal of Cognitive and Behavioral Psychotherapies. 2006;6(2):157-71.
- Beaton DE, Bombardier C, Guillemin F, Ferraz MB. Guidelines for the process of cross-cultural adaptation of self-report measures. Spine. 2000;25(24):3186-91.
- DiStefano C, Zhu M, Mindrila D. Understanding and using factor scores: Considerations for the applied researcher. Practical Assessment, Research, and Evaluation. 2009;14(1):20.
- Kim W, Kim KS, Park RW. Nomogram of naive Bayesian model for recurrence prediction of breast cancer. Healthcare informatics research. 2016;22(2):89.
- 40. Willmer M, Westerberg Jacobson J, Lindberg M. Exploratory and confirmatory factor analysis of the 9-Item Utrecht Work Engagement Scale in a multi-occupational female sample: a cross-sectional study. Frontiers in psychology. 2019;10:2771.
- 41. Bentler PM. Comparative fit indexes in structural models. Psychological bulletin. 1990;107(2):238-246.
- Hooper D, Coughlan J, Mullen M. Evaluating model fit: a synthesis of the structural equation modelling literature. In7th European Conference on research methodology for business and management studies 2008 (pp. 195-200).
- 43. Steiger JH. Structural model evaluation and modification: An interval estimation approach. Multivariate behavioral research. 1990;25(2):173-80.
- Mulaik SA, James LR, Van Alstine J, Bennett N, Lind S, Stilwell CD. Evaluation of goodness-of-fit indices for structural equation models. Psychological bulletin. 1989;105(3):430-445.
- 45. IBM SPSS Amos statistics for windows. 24th ed. Armonk, NY: IBM.; 2016.
- 46. IBM SPSS statistics for windows. 24th ed. Armonk, NY: IBM.; 2016.